



## 2022 年深入了解波特蘭問卷調查

歡迎參加 2022 年深入了解波特蘭問卷調查！您的回答將幫助波特蘭市政府做出有利於所有波特蘭居民的預算和政策決策。我們重視您的想法、觀點和見解。該調查是自願的，所有答复都是保密的。您可以跳過任何您不想回答的問題。大約需要 15 分鐘能完成。感謝您的時間和對波特蘭的關心。

### 1. 您是否年滿 16 歲？

- 是
- 否 → 感謝您的關心，但我們只針對年滿 16 歲及以上的人口進行調查。

### 2. 您目前住在波特蘭市嗎

- 是
- 否 - 轉至問題 2a

[轉到問題 3]

#### 2a. 過去 5 年您是否住在波特蘭市？

- 是 - 回答問題 2b
- 否 → 感謝您的關心，但我們只調查在過去 5 年內居住在波特蘭的人口。

#### 2b. 你離開波特蘭的主要原因是什麼？[選擇所有符合的條件] [選擇所有符合的條件]

- 為了更負擔得起的住房
- 為了工作或其他機會
- 為了離工作、學校、家人或朋友更近
- 為了更好的學區
- 其他（請註明）：\_\_\_\_\_

[轉到問題 36]

### 3. 總體而言，您對波特蘭作為居住地的滿意程度如何？

- 非常不滿意
- 不滿意
- 保持中立態度
- 滿意
- 非常滿意
- 不知道

### 4. 波特蘭面臨的最大的挑戰是什麼？[只選擇一項]

- 社區安全
- 生活成本
- 種族歧視
- 太多無家可歸的遊民
- 應對氣候變遷的預防和準備
- 其他（請註明）：\_\_\_\_\_

### 5. 波特蘭市政府需要用有限的資金預算來同時支持該市提供的所有服務。請選擇對您最重要的服務。

[只選擇一項]

- 經濟適用房和遊民服務
- 藝術與文化
- 城市公園、社區中心和娛樂項目
- 城市街道、人行道和交通
- 對個人和小企業的經濟支持
- 環境保護
- 城市建築物和設施的維護
- 安全服務（警察、消防、9-1-1、暴力預防）
- 其他（請註明）\_\_\_\_\_

6. 市政府應該如何投入資源？ [只選擇一項]

- 應用郵政編碼來平均分配資源
- 為有更多需求的社區（郵政編碼）分配較多的資源

7. 針對重要的問題討論，您如何看待您與市政府聯繫的難易程度？

- 非常困難
- 挺困難的
- 保持中立態度
- 簡單的
- 很容易
- 不知道

8. 有哪些措施我們可以採取以讓您能更輕鬆地與市政府聯繫？ [選擇所有符合條件的]

- 確保為殘障人士提供無障礙環境
- 讓信息更容易找到
- 證明社區的想法會被市政府接納而有所改進
- 提供語言翻譯和口譯
- 尊重和歡迎像我這樣的人
- 其他（請註明：） \_\_\_\_\_
- 沒有什麼

9. 您支持在您的社區內建造以下哪些幫助減少遊民的方案？ [選擇所有符合條件的]

- 室內庇護設施
- 合法旅行車/停車場
- 提供現場服務的合法帳篷營地
- 受公共資助的公寓大樓
- 藥物濫用和心理健康診所
- 微型住宅/船型屋
- 其他（請註明）： \_\_\_\_\_
- 以上皆非

10. 波特蘭有一個 311 非緊急電話號碼，用於通知問題、請求服務或請求有關市或縣計劃和服務的信息。你在今天之前有聽說過 311 嗎？ [只選擇一項]

- 知道，我有打過
- 知道，但我沒有打過
- 不知道

11. 網絡科技是獲取城市政府服務的重要途徑。在過去的 12 個月中，您是否遇到過以下任何科技問題？

[選擇所有符合條件的]

- 我無法負擔需要的手機服務和/或流量
- 負擔不起家庭互聯網服務
- 我只能與他人共享我的智能手機、平板電腦或電腦
- 智能手機、平板電腦或計算機運行速度太慢或需要維修
- 其他（請註明）： \_\_\_\_\_
- 沒有問題

12. 您是否幫忙照看附近鄰居的安全和他們的房子安全？ [只選擇一項]

- 是
- 否
- 不知道

13. 在極度惡劣天氣時，您是否會探望關照鄰居的情況？ [只選擇一項]

- 是
- 否
- 不知道

14. 在極度惡劣天氣時，您鄰里附近是否有人會來探望關照您的情況？ [只選擇一項]

- 是
- 否
- 不知道

15. 如果價格實惠且安全，您更願意選擇以下哪種市內交通的方式？[選擇所有符合條件的]

- 騎自行車  
 自己駕車  
 電動自行車或電動滑板車  
 乘坐公共交通工具（公交車、MAX 或有軌電
  使用輪椅或移動設備行走  
 其他（請註明）： \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

16. 你知道這些市政府的援助計劃嗎？[每人只選一項]

|                  | 是                     | 否                     |
|------------------|-----------------------|-----------------------|
| a. 租金和住房援助       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b. 水、下水道和雷雨水賬單援助 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c. 小型企業支持計劃      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d. 職業培訓計劃        | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

17. 您是否需要... [各選一項]

|                  | 是                     | 否                     | 不確定                   |
|------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| a. 租金和住房援助       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b. 水、下水道和雷雨水賬單援助 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c. 小型企業支持計劃      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d. 職業培訓計劃        | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

您在多大程度上同意以下陳述？[每人只選一項]

|   | 強烈反對                  | 不同意                   | 保持中立態度                | 同意                    | 非常同意                  | 不知道                   |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 18. 我可以在波特蘭找到一份足以養活自己和/或家人的工作。                          | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 19. 波特蘭是一個每個人都可以成功發展的城市，無論是什麼身份（種族、民族、殘疾、性別、語言、宗教和性取向）。 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

您對以下內容的滿意程度如何？

| [每人只選一項]                    | 非常不滿意                 | 不滿意                   | 保持中立態度                | 滿意                    | 非常滿意                  | 不知道                   |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 20. 整個波特蘭的街道、人行道和其他公共場所的清潔度 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 21. 垃圾、回收和堆肥服務的質量           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 22. 公園和自然區域的質量              | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 23. 道路、路燈和人行道的質量            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

24. 我們能如何讓您更輕鬆地使用波特蘭的公園和娛樂項目（社區花園、公園裡的電影、社區中心活動等）？

[選擇所有符合條件的]

- 提高公園的安全性  
 讓殘疾人士更容易出行  
 使項目更實惠  
 以中文提供信息和項目  
 提供更多文化節目（公園斯拉夫音樂會、越南節日、中國舞蹈表演、西班牙公園電影等）  
 其他（請註明：） \_\_\_\_\_  
 沒什麼可改進的

社區安全意味著有歸屬感和和平感。這意味著不會擔心有人會傷害我（例如，偷我的手機；恐嚇我；因為我的種族、民族、殘疾等而傷害我）。

在以下各項中，“中心城市”是指威拉米特河兩岸的區域：波特蘭市中心（包括珍珠區、波特蘭州立大學、西南濱水區）；內東北部（包括勞埃德區 Lloyd District、內東南至第12大道）。

| 您在多大程度上同意以下陳述？ [每項只選一] | 強烈<br>反對              | 不同意                   | 保持中立<br>態度            | 同意                    | 非常<br>同意              | 不知道                   |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 25. 我覺得白天在我家附近散步很安全。   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 26. 白天在市中心步行我覺得很安全。    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 27. 我覺得晚上在我家附近散步很安全。   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 28. 我覺得在市中心的夜晚行走很安全。   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

目前 911 急救電話是由帶槍的武警首先應對的。波特蘭市已經啟動了一些項目讓沒有武裝的一線工作人員（例如醫護人員、社區衛生工作者和心理危機治療師）在單獨或有武裝警察陪同的情況下應對某些情況。

| 29. 您在多大程度上同意武裝警察應（單獨，或沒有武裝的人員一起）響應 911 呼叫： | 強烈<br>反對              | 不同意                   | 保持中立<br>態度            | 同意                    | 非常<br>同意              | 不知道                   |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| a. 有人有精神危機狀況                                | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b. 有人破壞財物                                   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c. 有人睡在人行道上                                 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d. 有人在私人房產上拒絕離開                             | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

| 除了應對 911 報警外，武警在以下情況應如何優先應對？                 | 不是優先<br>事項            | 低優<br>先級              | 中優<br>先級              | 高優<br>先級              | 不希望警察<br>應對這些<br>情況   |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 30. 預防犯罪（與社區成員合作以減少犯罪的可能性等）                  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 31. 跟進被舉報過的犯罪（搜索嫌疑人、定位被盜車輛、收集證據等）            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 32. 社區參與和外聯（參加社區會議、計劃社區活動、參加與警察一起喝咖啡等）       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 33. 高事故街道和十字路口的交通執法（使用照相/雷達車和警察任務來減少超速和闖紅燈等） | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 34. 在犯罪率高的地方巡邏（有高能見度巡邏和額外的徒步巡邏等）             | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

35. 您在多大程度上同意波特蘭市有一個有效的政府？

- 強烈反對     
  不同意     
  保持中立態度     
  同意     
  非常同意     
  不知道

35a. 請告訴我們您的評價。 \_\_\_\_\_

為了了解波特蘭市內不同社區的需求、經歷和信仰，我們要求您提供一些關於您自己的信息。您可以跳過任何您不願意回答的問題。請記住，我們將對您的信息和隱私保密。

36. 你出生在哪一年? \_\_\_\_\_

37. 你的五位數郵政編碼是多少? \_\_\_\_\_

38. 你如何識別你的性別? [選擇所有符合條件的]

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 男                          | <input type="checkbox"/> 跨性別女人               |
| <input type="checkbox"/> 女                          | <input type="checkbox"/> 二靈                  |
| <input type="checkbox"/> 性別擴展 (例如非二元、無性別、流動性別、性別酷兒) | <input type="checkbox"/> 我猶豫不決或仍在質疑本人性傾向     |
| <input type="checkbox"/> 跨性別                        | <input type="checkbox"/> 我更喜歡將我的性別描述為: _____ |
| <input type="checkbox"/> 跨性別男人                      | <input type="checkbox"/> 我不願透                |

39. 以下哪項描述了您的種族或民族身份? 請選擇所有適用的。

**美洲印第安人或阿拉斯加原住民**

- 美洲印第安人
- 阿拉斯加原住民
- 加拿大因紐特人、梅蒂斯人或第一民族
- 墨西哥原住民、中美洲或南美洲

**拉丁裔或西班牙裔**

- 中美洲人
- 墨西哥人
- 南美洲人
- 其他拉丁裔或西班牙裔

**亞洲人**

- 亞洲 印度人
- 柬埔寨人
- 中國人/華人
- 緬甸人
- 菲律賓人
- 苗族人
- 日本人
- 韓國人
- 寮國人
- 南亞人
- 越南人
- 其他亞洲人

**中東/北非人**

- 中東人
- 北非人

**夏威夷原住民或太平洋島民**

- 查莫羅人
- 密克羅尼西亞地區人
- 馬紹爾人
- 夏威夷原住民
- 薩摩亞人
- 其他太平洋島民

**黑人或非裔美國人**

- 非裔美國人
- 非洲裔加勒比人
- 埃塞俄比亞人
- 索馬里人
- 其他非洲人 (黑人)
- 其他黑人

**白人**

- 東歐人
- 斯拉夫人
- 西歐人
- 其他白人
- 上面沒有列出 (請描述: ) \_\_\_\_\_
- 不知道
- 不願回答

40. 您是聯邦或州認可的美洲印第安部落或阿拉斯加原住民村/註冊成員和/或後代嗎? 請選擇適用於您的每一項並提供部落隸屬關係。

- 註冊成員 - 部落隸屬關係: \_\_\_\_\_
- 後裔 - 部落隸屬關係: \_\_\_\_\_

41. 你完成的最高學歷是什麼？ [只選擇一個]

- 1 至 11 年級或同等
- 高中文憑或 GED
- 一些大學，但沒有學位
- 社區大學學士學位（2 年學位）
- 學士學位（4 年制）
- 研究生或專業學位
- 技能學校或證書課程
- 其他（請註明：） \_\_\_\_\_

42. 哪一項最能描述您目前的住房狀況？ [只選擇一項]

- 租房
- 私有房（有或沒有貸款）
- 與他人同住，但不支付租金
- 其他（請註明：） \_\_\_\_\_

43. 你會如何描述你現在的住所？ [只選擇一項]

- 獨戶、獨立屋
- 附加住宅、複式住宅、三單元或四單元房
- 建築物/綜合體中的住宅或公寓
- 工廠製造或移動房屋
- ADU（附屬住宅單元）或微型住宅
- 其他（請註明：） \_\_\_\_\_

44. 你的家庭總收入是多少？（家庭包括住在同一屋簷下組成家庭的人）。 [只選一項]

- 少于\$10,000
- \$10,000 至 \$19,999 之間
- \$30,000 至 \$39,999 之間
- \$40,000 至 \$49,999 之間
- \$50,000 至 \$74,999 之間
- \$75,000 至 \$99,999 之間
- \$75,000 to \$99,999
- \$100,000 至 \$149,999 之間
- \$150,000 以上
- 不知道
- 不願回答

45. 你家有幾個人？ \_\_\_\_\_

46. 您是否患有殘疾？ [只選擇一項]

- 是 [回答問題 46a]
- 否 [跳至問題 47]
- 不想回答 [跳至問題 47]

46a. 請描述您的殘疾性質。 [選擇所有符合條件的]

- 聽力障礙
- 智力發展，認知障礙
- 精神狀況問題
- 行動不便或其他身體殘疾
- 言語或溝通障礙
- 視覺障礙
- 以上未列出，請說明： \_\_\_\_\_
- 不願回答

47. 你還有什麼想分享的嗎？ \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---